

## Kurzinfos

■ Mitteilungen Landratsamt	Seiten 2–11	■ Kultur und Schulen	Seite 11
■ Bekanntmachungen Zweckverbände	Seite 11	■ Verschiedenes	Seiten 12–14



## Mühlentag- eröffnung 2018

Groß war auch dank des hervorragenden Wetters der Besucherzuspruch beim 25. deutschen Mühlentag. Bei der zentralen nordsächsischen Eröffnungsveranstaltung am Pfingstmontag an der Bockwindmühle von Großwig bei Torgau würdigte Uta Schladitz den Standort an der in den letzten Jahren liebevoll wieder aufgebauten Mühle: „Großwig hat diese Aufmerksamkeit schon lange verdient, denn wir stehen hier an einem der ältesten Windmühlenstandorte unserer Region“. Die Amtsleiterin für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft im Landratsamt Nordsachsen hob in Anwesenheit des Landtagsabgeordneten Volker Tiefensee (CDU) sowie der Bürgermeister Roland März (Doberschütz) und Wolfgang Sarembe (Dreiheide) aber auch das große Engagement von zahlreichen Mitstreitern des Vereins Mühlenregion Nordsachsen e.V. hervor, der am Mühlentag insgesamt 19 Mühlen im Landkreis für die Öffentlichkeit präsentiert.

**Foto: Landratsamt**

## Mitteilungen des Landratsamtes

### Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

#### Zentrale Haupteinwahlen

Verwaltungsstandort Torgau	03421 758-0
Verwaltungsstandort Delitzsch	034202 988-0
Verwaltungsstandort Oschatz	03435 984-0
Verwaltungsstandort Eilenburg	03423 7097-0

#### Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	03421 758-1371
Bürgerbüro Delitzsch	03421 758-1336
Bürgerbüro Oschatz	03421 758-1380
Bürgerbüro Eilenburg	03421 758-1355

#### Bereich Landrat

Büro Landrat	03421 758-1001
Büro Kreistag	03421 758-1015
Stabsstelle Medien und Kommunikation	03421 758-1013
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft	034202 988-1050
Finanzverwaltung	03421 758-2001
Stabsstelle Beteiligungsverwaltung	034202 988-5301
Rechnungsprüfungsamt	03421 758-1090
Gleichstellungsbeauftragte	03421 758-1070

#### Dezernat – Hauptverwaltung

Dezernent	03421 758-1102
Kommunalamt	03421 758-1202
Haupt- und Personalamt	03421 758-1502
Schul- und Liegenschaftsamt	03421 758-7002
Eigenbetrieb Bildungsstätten	
Landkreis Nordsachsen	03421 7739-300

#### Dezernat – Bau und Umwelt

Beigeordneter und Dezernent	03423 7097-4001
Umweltamt	03423 7097-4102
Vermessungsamt	03423 7097-3401
Gutachterausschuss	03423 7097-3450
Bauordnungs- und Planungsamt	03423 7097-3102
Amt für Ländliche Neuordnung	03423 7097-3202
Straßenbauamt	03423 7097-3301

#### Dezernat – Ordnung

Dezernentin	034202 988-5001
Straßenverkehrsamt	034202 988-5101
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	034202 988-5201
Amt für Migration und Ausländerrecht	034202 988-5301
Ordnungsamt	034202 988-5401
Gesundheitsamt	03421 758-6302

#### Dezernat – Soziales

Dezernentin	03421 758-6002
Jugendamt	03421 758-6101
Sozialamt	03421 758-6202

### Pressestelle

#### Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de).



#### Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

**Herausgeber:** Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schlossstraße 27,  
Telefon 03421 758-1036, E-Mail: [amtsblatt@lra-nordsachsen.de](mailto:amtsblatt@lra-nordsachsen.de)

**Verlag und Druck:** [medienservice-torgau.de](http://medienservice-torgau.de)

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit.

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Kontakt zum Bezug von Einzel exemplaren bzw. Abonnement

Medienservice  
der Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1–3 | 04860 Torgau | Germany  
Tel: 03421 7210-31 | Fax: 03421 7210-65  
[www.medienservice-torgau.de](http://www.medienservice-torgau.de)

E-Mail: [amtsblatt@medienservice-torgau.de](mailto:amtsblatt@medienservice-torgau.de)

**Mitteilung des Büros Kreistag**

Die 15. öffentliche Sitzung des Vergabeausschusses des Kreistages Nordsachsen findet am

**Mittwoch, dem 30. Mai 2018, 18.00 Uhr,  
im Landratsamt Nordsachsen,  
Dr.-Belian-Straße 4,  
1. Obergeschoss, Zimmer 2.55,  
04838 Eilenburg,**

statt.

**TAGESORDNUNG**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses
- 2 Beratung und Beschlussfassung von Informations- und Beschlussvorlagen
- 2.1 Information über die Ergebnisse der europaweiten öffentlichen elektronischen Ausschreibung mit elektronischer Auktion für die Beschaffung von Strom- und Gaslieferungen
- 2.2 Vergabe der Lieferung von 3 Rettungswagen (RTW), 1 Notarzteinsatzfahrzeug (NEF), 3 Krankentransportwagen (KTW) für den Rettungsdienstbereich des Landkreises Nordsachsen
- 2.3 Ausbau der K 8987 in Torgau, 2. BA
- 3 Informationen und Anfragen

**Drucks.-Nr.**

2-I 211/18

2-388/18

2-391/18

**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**

**Öffentlicher Hinweis  
Reg.-Nr. 248/2018  
Information an Land-/Forstwirte  
und Land-/Forstwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Blumberg Flur 7 (Gde. Arzberg)	187/1	0,5335	Holz
Blumberg Flur 7 (Gde. Arzberg)	327	0,0169	Holz
Blumberg Flur 7 (Gde. Arzberg)	328	0,5401	Holz
Blumberg Flur 7 (Gde. Arzberg)	331	0,0101	Holz
Blumberg Flur 7 (Gde. Arzberg)	332	0,5015	Holz
Blumberg Flur 7 (Gde. Arzberg)	333	0,5629	Holz
Blumberg Flur 7 (Gde. Arzberg)	334	0,1822	Holz

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
04855 Torgau**

bis zum **07.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Draheim**  
SB Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis**  
**Reg.-Nr. 249/2018**  
**Information an Land-/Forstwirte**  
**und Land-/Forstwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Blumberg Flur 2 (Gde. Arzberg)	6/7	0,7078	Holz
Blumberg Flur 2 (Gde. Arzberg)	6/8	0,2350	Holz

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**  
**04855 Torgau**

bis zum **07.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Draheim**  
*SB Landwirtschaft*

**Öffentlicher Hinweis**  
**Reg.-Nr. 253/2018**  
**Information an Landwirte und**  
**Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Dewitz (Gde. Taucha, Stadt)	212/2	0,0118	Unland
Dewitz (Gde. Taucha, Stadt)	212/4	1,6729	1,5537 ha Landwirtschaftsfläche 0,1192 ha Wohnbaufläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**  
**04855 Torgau**

bis zum **07.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Rentzsch**  
*SGL Landwirtschaft*

**Öffentlicher Hinweis  
Reg.-Nr. 254/2018  
Information an Landwirte und  
Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Liemehna Flur 1 (Gde. Jesewitz)	214/86	0,0324	Gebäude- und Freifläche
Liemehna Flur 1 (Gde. Jesewitz)	86/31	0,3063	Gebäude- und Freifläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
04855 Torgau**

bis zum **07.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis  
Reg.-Nr. 257/2018  
Information an Land-/Forstwirte  
und Land-/Forstwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Wörblitz Flur 1 (Gde. Dommitzsch, Stadt)	20	0,8320	Holz

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
04855 Torgau**

bis zum **07.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Draheim**  
SB Landwirtschaft

## Öffentlicher Hinweis Reg.-Nr. 269/2018 Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Börlin (Gde. Dahlen, Stadt)	71/2	0,0057	Gebäude- und Freifläche
Börlin (Gde. Dahlen, Stadt)	Tv 71/1	0,3400	Gebäude- und Freifläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
04855 Torgau**

bis zum **07.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Draheim**  
SB Landwirtschaft

### Existenzgründerberatungen

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

#### In Delitzsch

**Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2  
donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 034202 988-1058 oder [tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de](mailto:tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de).

#### In Oschatz

**Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz, Zi. 64  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich.

Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Frau Müller, Telefon 03421 758-1053 oder [Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de).

#### In Torgau

**Landratsamt Nordsachsen**

**Schlossstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau  
(kein fester Beratungstag)**

Wir bitten um vorherige Terminabstimmung mit Frau Müller, Tel. 03421 758-1053 o. [Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de).

### Dezernat Bau und Umwelt

## Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

**Antragsnummer: 730\_2018\_1001007**

#### **Betroffene Flurstücke**

**Gemarkung Delitzsch Flur 1 (2236):** 92/1

**Gemarkung Delitzsch Flur 5 (2240):** 13/1, 98/75, 108/1, 115/7, 274/6, 280/3, 292/3, 292/4, 292/5, 292/6, 308/25

**Gemarkung Delitzsch Flur 6 (2241):** 50/3

**Gemarkung Delitzsch Flur 10 (2245):** 13/2, 28/4, 163/42, 164/19, 190/35, 192/35, 193/35, 265/35, 266/35

**Gemarkung Delitzsch Flur 11 (2246):** 15/1

**Antragsnummer: 730\_2018\_1001008**

#### **Betroffene Flurstücke**

**Gemarkung Delitzsch Flur 2 (2237):** 11/12, 162/12

**Gemarkung Delitzsch Flur 3 (2238):** 24/1, 32/1, 38/1, 38/2, 46/1, 55

**Gemarkung Delitzsch Flur 13 (2248):** 41/1, 55, 58, 69/3, 71/4, 79/8, 79/9

**Gemarkung Delitzsch Flur 14 (2249):** 8/2, 8/3, 8/5, 8/6, 31/1

**Antragsnummer:** 730\_2018\_1001009

**Betroffene Flurstücke**

**Gemarkung Delitzsch Flur 8 (2243):** 5/1

**Gemarkung Delitzsch Flur 9 (2244):** 101/1

**Gemarkung Delitzsch Flur 15 (2250):** 2/4, 3/3, 6/5, 45, 46, 47, 57/3, 73/19, 76

**Gemarkung Delitzsch Flur 16 (2251):** 2/6, 3/1, 5/1, 5/2, 5/3, 5/4, 6, 7, 8, 11, 16, 29, 33/2, 44, 56/2, 97/5, 106/49, 109/46, 110/43, 112/41, 120/15, 123/41, 130/42, 131/42, 134/10, 138/9

**Art der Änderung**

1. Zerlegung
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart
3. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt und bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem  
28.05.2018 bis zum 27.06.2018  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg

in der Zeit

Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 19:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Die Zerlegung stellt einen Verwaltungsakt dar. Gegen diesen Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden oder den Außenstellen des Landratsamtes Nordsachsen Südring 17, 04860 Torgau; Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch; Dr.-Belian-Straße 4-5, 04838 Eilenburg; Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz; Fischerstraße 26, 04860 Torgau oder auf elektronischem Weg durch Übermittlung einer E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Vertrauensdiensteegesetz an die Adresse poststelle@lra-nordsachsen.de-mail.de einzulegen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

**Öffentliche Bekanntmachung  
des Landratsamtes Nordsachsen  
zum Vollzug des Gesetzes über die  
Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG)  
Az.: 413/Küh/106.11-9.1.1.2/DZ-0097-4**

Gemäß § 5 Abs. 2 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I S. 94), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 8. September 2017 (BGBl. I S. 3370) geändert worden ist, wird Folgendes bekannt gemacht:

Die Propan Rheingas GmbH & Co. KG beantragte mit den Unterlagen vom 7. November 2017 gemäß § 4 des Gesetzes zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche, Erschütterungen und ähnliche Vorgänge (Bundes-Immissionsschutzgesetz - BImSchG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Mai 2013 (BGBl. I S. 1274), das zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 18. Juli 2017 (BGBl. I S. 2771) geändert worden ist, in Verbindung mit § 1 der Vierten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen – 4. BImSchV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Mai 2017 (BGBl. I S. 1440) ) und der Nummer 9.1.1.2 des Anhanges 1 der 4. BImSchV (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen) die Genehmigung zur Errichtung und zum Betrieb einer Flüssiggaslageranlage am Standort der Gemarkung Wölkau, Flur 4, Flurstück 19/2, 04509 Schönwölkau, Mühlstraße.

Das Flüssiggaslager ist der Nr. 9.1.1.3 der Anlage 1 des UVPG als Anlage, die der Lagerung von Stoffen oder Gemischen in Behältern dient, die bei einer Temperatur von 293,15 Kelvin einen absoluten Dampfdruck von mindestens 101,3 Kilopascal und einen Explosionsbereich mit Luft haben (brennbare Gase), soweit es sich nicht ausschließlich um Einzelbehältnisse mit einem Volumen von jeweils nicht mehr als 1.000 cm<sup>3</sup> handelt, mit einem Fassungsvermögen von 3 t bis weniger als 30 t, zuzuordnen.

Das Neuvorhaben bedarf einer standortbezogenen Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 7 Abs. 2 UVPG in Verbindung mit Anlage 3 des UVPG.

Diese Vorprüfung führte das Landratsamt Nordsachsen im Rahmen des immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsverfahrens anhand der eingereichten Unterlagen und unter Beteiligung der entsprechenden Fachbehörden, deren umweltbezogener Aufgabenbereich durch das Vorhaben berührt wird, durch.

Die standortbezogene Vorprüfung des Einzelfalls ergab, dass durch die beantragten Änderungen keine erheblichen nachteiligen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind. Eine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht nicht.

Dies ergibt sich daraus, dass keine der benannten Schutzkriterien gemäß Nr. 2.3 der Anlage 3 des UVPG betroffen sind. Das bedeutet, dass keine Natura-2000-Gebiete, Naturschutzgebiete, gesetzlich geschützte Biotop- oder Wasserschutzgebiete durch das Änderungsvorhaben beeinträchtigt oder berührt werden.

Dieses Ergebnis der Vorprüfung des Einzelfalls wird hiermit gemäß § 5 Abs. 2 Satz 1 UVPG bekannt gegeben. Gemäß § 5 Abs. 3 Satz 1 UVPG ist diese Feststellung nicht selbstständig anfechtbar.

Eilenburg, den 23. April 2018  
Landratsamt Nordsachsen



**Kai Emanul**  
Landrat

## Anhörung zum Verfahren zur Auflösung von Flurstücken mit getrennt liegenden Teilen in der Großen Kreisstadt Delitzsch

Im Liegenschaftskataster existieren Flurstücke, welche aus getrennt liegenden Teilen bestehen, sogenannte Überhakenflurstücke.

Nach Punkt 7.2 der Liegenschaftskatastervorschrift – VwV-Lika vom 12. Februar 2014, welche zuletzt am 26. Mai 2016 geändert wurde, handelt es sich hierbei um fehlerhafte Bestandsdaten, welche entsprechend durch Zerlegung zu berichtigen sind.

*Das Vermessungsamt führt unter der Antragsnummer 2018-1001857 ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke*

**Gemarkung Benndorf Flur 1 (2214) Flst.:** 2, 6/32, 10/2, 13/3, 15, 23/7, 25/1, 25/2, 27/10, 27/13, 27/24, 27/25, 27/26, 27/28, 29/3, 34/1, 36, 37/1, 38, 39/1, 154/7, 170/11  
**Gemarkung Benndorf Flur 2 (2215) Flst.:** 21/30, 23/1, 24/1, 26/5, 32/2

*Das Vermessungsamt führt unter der Antragsnummer 2018-1001858 ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke*

**Gemarkung Laue Flur 1 (2308) Flst.:** 27/3, 32/1  
**Gemarkung Laue Flur 2 (2309) Flst.:** 2/2, 45/1, 46, 47, 48/1, 55, 127/2, 129/2  
**Gemarkung Laue Flur 3 (2310) Flst.:** 20/6, 35/3, 92/3  
**Gemarkung Laue Flur 4 (2311) Flst.:** 44, 45/1, 45/2, 47/1, 52/1  
**Gemarkung Laue Flur 5 (2312) Flst.:** 10/1, 11/1, 12/1, 21, 24/1, 35/2, 36/3, 41/4, 42/5, 48/7, 49/8, 54/9

*Das Vermessungsamt führt unter der Antragsnummer 2018-1001859 ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke*

**Gemarkung Schenkenberg Flur 2 (2378) Flst.:** 21/5, 116, 179, 180, 182, 184, 185, 188, 189, 191, 192, 194, 196, 197, 200, 346/201  
**Gemarkung Schenkenberg Flur 3 (2379) Flst.:** 7/5, 24/6, 88/11, 88/13, 105/3, 127/2, 127/5, 127/6, 145/1, 150/1, 153/1, 154/1, 157/1, 158/1, 161/1, 213/18, 215/3, 217/2, 386/217  
**Gemarkung Schenkenberg Flur 4 (2380) Flst.:** 23  
**Gemarkung Schenkenberg Flur 5 (2381) Flst.:** 51/10, 77/2, 139/1, 140/1, 299, 310/1, 311/1, 312/1, 313/1, 314/1, 315/1, 316/1, 317/1, 318/1, 319/1  
**Gemarkung Schenkenberg Flur 7 (2383) Flst.:** 18/5

*Das Vermessungsamt führt unter der Antragsnummer 2018-1001860 ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke*

**Gemarkung Spröda Flur 1 (2390) Flst.:** 11/2, 14/17, 40, 42, 66/29, 67/36, 67/65, 68/26, 68/28, 70/67, 75/2, 75/6, 75/7, 89, 90, 91, 94, 95, 97, 98/3, 99/3, 100, 135/92, 136/92, 213/78, 214/79, 237/93, 238/93, 239/93  
**Gemarkung Spröda Flur 2 (2391) Flst.:** 4/1, 5/1, 6, 7, 13/1, 14, 16, 23/2, 24/2, 26, 36, 39/1, 45, 54/15, 55/15, 57/17  
**Gemarkung Spröda Flur 3 (2392) Flst.:** 54/1, 55/1, 56/1, 86/57  
**Gemarkung Spröda Flur 4 (2393) Flst.:** 40/4, 44/1, 78/39, 103/1, 104/5

Die Auflösung der Überhakenflurstücke wird in der Weise durchgeführt, dass die einzelnen Flurstücksteile eine eigene und neue Flurstücksnummer erhalten, die Buchfläche des ehemaligen Flurstückes wird dabei anteilig auf die neuen Flurstücke verteilt. An den Umfangsgrenzen werden keine Änderungen vorgenommen. Auch werden in dem Zusammenhang auf Grundlage von Luftbilddaten

offensichtlich fehlerhaft im Liegenschaftskataster geführte Nutzungen dieser Flurstücke berichtigt bzw. aktualisiert. Das Verfahren ist kostenfrei.

Die Eigentümer haben hiermit bis zum **27.06.2018** Gelegenheit, vorhandene Einwände gegen das Verfahren vorzubringen. Diese sind schriftlich beim

Landratsamt Nordsachsen  
 Vermessungsamt  
 Dr.-Belian-Straße 5  
 04838 Eilenburg

einzureichen. Zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Landratsamtes Nordsachsen können die Eigentümer in der Geschäftsstelle bei o. g. Adresse auch Einsicht in die Verfahrensakten nehmen und sich dazu äußern.

**Pahlitzsch**  
 Amtsleiterin

## Aktueller Grundstücksmarktbericht Nordsachsen erstellt

Der Grundstücksmarktbericht beinhaltet eine Zusammenfassung des Geschehens auf dem Grundstücksmarkt im Zeitraum 2016 und 2017.

Er richtet sich insbesondere an Sachverständige für die Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken, Makler und Banken, aber auch an die Erwerber oder Veräußerer einer Immobilie.

Der Marktbericht beinhaltet wichtige Informationen, insbesondere über die

- Preis- und Umsatzentwicklung des Grundstücksmarktes,
- Durchschnittspreise für Ein- und Zweifamilienhausgrundstücke und Eigentumswohnungen,
- Umrechnungskoeffizienten, Indexreihen, Marktanpassungsfaktoren, Liegenschaftszinssätze, Vergleichsfaktoren und
- sonstige zur Wertermittlung erforderliche Daten.

Der Grundstücksmarktbericht kann kostenpflichtig über die Geschäftsstelle des Gutachterausschusses beim

Landratsamt Nordsachsen  
 Vermessungsamt  
 Dr.-Belian-Straße 5  
 04838 Eilenburg

**E-Mail: [Gutachterausschuss@lra-nordsachsen.de](mailto:Gutachterausschuss@lra-nordsachsen.de)**

bezogen werden.

Telefonische Auskünfte dazu erteilt Ihnen auch gern Fr. Moritz unter (03421)758-3423.

**Schunk**  
 Vorsitzender Gutachterausschuss



**Dezernat Ordnung**

**Benachrichtigung über eine öffentliche Zustellung gemäß § 4 SächsVwVfZG i.V.m. § 10 VwZG**

In dem Verwaltungsverfahren des

**Herrn Horst Ernst Wiewald**  
geb. 20.11.1951  
Leipzig  
Ernst-Barlach-Straße 109  
04425 Taucha

ist für Herrn Wiewald ein Bescheid vom 07.05.2018, Kas-  
senzeichen 112006502 001, im

**Landratsamt Nordsachsen**  
Kfz-Zulassung  
Südring 17  
04860 Torgau

zur Abholung hinterlegt.

Der vorgenannte Bescheid kann zu den bekannten Öff-  
nungszeiten abgeholt werden.

Personen, deren rechtliche Interessen durch das o. g. Ver-  
waltungsverfahren berührt werden, können unter Vorlage  
eines entsprechenden Nachweises die Verfügung unter der  
genannten Anschrift einsehen.

Gemäß § 4 SächsVwVfZG i. V. m. § 10 Abs. 2 Satz 6 VwZG  
gilt der Bescheid an dem Tag als zugestellt, an dem seit  
dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt zwei Wochen  
verstrichen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass Fristen  
in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverlust  
droht.

Torgau, 15.05.2018



**Huth**  
Amtsleiter

**Benachrichtigung über eine öffentliche Zustellung gemäß § 4 SächsVwVfZG i.V.m. § 10 VwZG**

In dem Verwaltungsverfahren des

**Herrn Marko Pfaff**  
geb. 03.01.1973  
Erfurt  
Brunnenstr. 16A  
04849 Bad Döben

ist für Herrn Marko Pfaff ein Bescheid vom 11.04.2018, Kas-  
senzeichen 113002708 005, TDO-PM 8 im

**Landratsamt Nordsachsen**  
Kfz-Zulassungsbehörde  
Friedrich-Naumann-Promenade 9  
04758 Oschatz

zur Abholung hinterlegt.

Der vorgenannte Bescheid kann zu den bekannten Öff-  
nungszeiten abgeholt werden.

Personen, deren rechtliche Interessen durch das o. g. Ver-  
waltungsverfahren berührt werden, können unter Vorlage  
eines entsprechenden Nachweises die Verfügung unter der  
genannten Anschrift einsehen.

Gemäß § 4 SächsVwVfZG i. V. m. § 10 Abs. 2 Satz 6 VwZG  
gilt der Bescheid an dem Tag als zugestellt, an dem seit  
dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt zwei Wochen  
verstrichen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass Fristen  
in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverlust  
droht.

Oschatz, 15.05.2018



**Huth**  
Amtsleiter

**Ausschreibung Patientenfürsprecher**

Der Landkreis Nordsachsen hat für die stationären psychia-  
trischen Einrichtungen

- Sächsisches Krankenhaus für Psychiatrie und Neurologie  
Altscherbitz einschließlich des Maßregelvollzuges
- Sozialtherapeutische Wohnstätte des Sozial- und Be-  
schäftigungszentrum Delitzsch gGmbH
- Sozialtherapeutische Wohnstätte für chronisch psychisch  
kranke Menschen des Trägerwerkes Soziale Dienste in  
Sachsen in Schkeuditz/OT Modelwitz

die Funktion eines/einer ehrenamtlichen Patientenfürspre-  
chers/ehrenamtlichen Patientenfürsprecherin im Einzugs-  
gebiet des Landkreises in den Regionen Delitzsch/Schkeu-  
ditz/Eilenburg/Taucha zum 01.10.2018 neu zu bestellen.

Die Rechtsgrundlage hierfür ergibt sich aus dem § 4 Abs.  
1 des Sächsischen Gesetzes über die Hilfen und die Unter-  
bringung bei Psychischen Krankheiten (SächsPsychKG) in  
der Fassung der Bekanntmachung vom 10. Oktober 2007  
(SächsGVBl. S. 422), das zuletzt durch Artikel 1 des Geset-  
zes vom 7. August 2014 (SächsGVBl. S. 446) geändert wor-  
den ist.

Die Aufwandsentschädigung ergibt sich auf der Basis der  
Satzung über die Entschädigung von ehrenamtlicher Tätig-  
keit für den Landkreis Nordsachsen in der aktuellen Fas-  
sung.

Gesucht wird eine engagierte Persönlichkeit mit Erfahrun-  
gen in psychosozialer Begleitung und Betreuung. Patien-  
tenfürsprecher sollen für Wünsche und Beschwerden der  
Patienten offen sein und stehen für beratende Gespräche  
zur Verfügung.

Sie haben Zugang zu allen Bereichen der Einrichtungen  
und zu den Patienten. Bei Bedarf vermitteln sie zwischen  
den Patienten und Mitarbeitern der Einrichtung. Werden  
erhebliche Mängel bei der Betreuung festgestellt, denen  
nicht in angemessener Frist abgeholfen wird, so informie-  
ren sie die Leitung der Einrichtung, den Träger sowie die  
Besuchskommission.

Die Bewerberin/der Bewerber darf nicht in einer der oben  
aufgeführten, stationären Einrichtungen arbeiten. Die Be-  
stellung erfolgt für fünf Jahre.

**Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum**  
**10. Juli 2018**  
**an Landratsamt Nordsachsen**  
**Ordnungsdezernat**  
**Frau Stoye**  
**04855 Torgau**

## Dezernat Soziales



### Kinder suchen Familien

#### Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:

- Bereitschaftspflege sowie
- Vollzeitpflege

#### Die Pflegeeltern sollten:

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt haben

Wir möchten Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

#### Ihre Ansprechpartner:

- **Bereich Torgau**  
Frau Politschuk  
Tel.: 03421 7586107  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau
- **Bereich Delitzsch-Eilenburg**  
Frau Helfer-Thiemecke  
Tel.: 034202 9886140  
Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch
- **Bereich Oschatz**  
Frau Renner  
Tel.: 03435 9846180  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz



## Wir helfen Familien und Kindern im Landkreis. Helfen Sie mit – werden Sie Familienpate!

Wir suchen Frauen und Männer ab 18 Jahre, die sich **ehrenamtlich** für ein gesundes und glückliches Aufwachsen von Kindern im Landkreis Nordsachsen engagieren wollen.

Familienpatinnen und Familienpaten können Eltern in folgenden Bereichen unterstützen ...

- Kinderbetreuung, um dringende Angelegenheiten auch mal allein erledigen zu können
- Freizeitaktivitäten mit Kindern gestalten und begleiten
- Unterstützung bei alltäglichen Aufgaben
- Begleitung in belastenden Lebenssituationen
- Gesprächspartner, wenn ein „offenes Ohr“ gebraucht wird



#### Was erwartet Sie in Ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit:

- flexibler und nach Ihren zeitlichen Ressourcen orientierter Einsatz
  - Weiterbildungen rund um das Thema Familie und Kinder
  - regelmäßige Ehrenamtstreffen zum Austausch
  - Fahrtkostenpauschale und Versicherungsschutz
- ... und nicht zuletzt dankbare Eltern und glückliche Kinder!**

Haben Sie Interesse oder wollen Sie mehr erfahren, dann melden Sie sich einfach bei uns!

Landratsamt Nordsachsen/ Dezernat Soziales  
Schlossstraße 27 / 04860 Torgau  
Fachstelle Familiennetzwerk

Melanie Große - Koordination Ehrenamt  
Telefon: 03421/ 758 6523  
Telefax: 03421/ 758 85 6110  
E-Mail: melanie.grosse@lra-nordsachsen.de

Der Baustein der ehrenamtlichen Familienpatenschaft wird gefördert vom:





**Landratsamt Nordsachsen/Dezernat  
Soziales/Sozialamt  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau**

**Pflegekoordinatorin Carolin Scheffler**

**Telefon:  
03421 758 6204**

**[pflegekoordination@lra-nordsachsen.de](mailto:pflegekoordination@lra-nordsachsen.de)**

**Internet:  
[www.pflegenetz.sachsen.de](http://www.pflegenetz.sachsen.de)  
[www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de](http://www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de)**

Die Maßnahme Pflegekoordination wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes



## **Bekanntmachungen Zweckverbände**

### **Öffentliche Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Mulde“**

#### **EINLADUNG**

Die öffentliche Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Mulde“ findet am

Mittwoch, 30. Mai 2018 – 15.00 Uhr,

im Versammlungsraum am Maxim-Gorki-Platz 1, in den Räumen des AZV, Zimmer 2.01, statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Beratung und Beschluss der Vergabe der Baumaßnahme „Tiefbauarbeiten in Doberschütz, OT Mörtitz, 1. BA – Schmutzwasserkanal Anger/Am Berg“
2. Beratung und Beschluss der Vergabe der Baumaßnahme „Jahresvertrag für Tiefbauarbeiten 2018/2019“
3. Sonstiges

#### **Scheler**

Verbandsvorsitzender

## **Kultur und Schulen**

### **Lesung in der Schreibwerkstatt Torgau**

Die Torgauer Schreibwerkstatt lädt zur Lesung am 3. Juni 2018 um 14.30 Uhr in die Kleine Galerie Torgau, in die Pfarrstraße 3, ein, mit dem Ziel, ein paar unterschiedliche, mal ernste, mal scherzhafte Antworten auf verschiedene Lebensgeschichten zu geben. Der Eintritt für die Veranstaltung beträgt 4,00 €, für Vereinsmitglieder 2,00 €. Um Voranmeldung wird gebeten unter: 03421 713583 oder [info@kleine-galerie-torgau.de](mailto:info@kleine-galerie-torgau.de)

### **Neue Ausstellung in der Kleinen Galerie in Torgau mit dem Leipziger Maler und Grafiker Michael Emig**

Der Torgauer Kunst- und Kulturverein „Johann Kentmann“ e.V. präsentiert vom 1. Juni bis 8. August 2018 mit der 309. Ausstellung in der Kleinen Galerie den Leipziger Maler und Grafiker Michael Emig. Michael Emig wurde 1948 in Leipzig geboren und ist ein Maler der Leipziger Schule. Seit 2017 lebt er wieder in Leipzig als freiberuflicher Künstler. Die Vernissage zur Ausstellung Malerei und Grafik findet am Freitag, dem 1. Juni 2018, um 19:00 Uhr in den Räumen der Kleinen Galerie des Torgauer Kunst- und Kulturvereins „Johann Kentmann“ e.V., Pfarrstraße 3 statt. Die musikalische Umrahmung erfolgt durch die Musikschule „Heinrich Schütz“ Torgau.

## Verschiedenes

### Amtliche Bekanntmachung des Staatsbetriebes Sachsenforst - fünfter Aufruf für die forstliche Förderung in Sachsen

Nach den erheblichen Sturmschäden durch „Herwart“ und „Friederike“ können ab sofort Förderanträge nach Teil 1 der Richtlinie Wald und Forstwirtschaft gestellt werden. Der Antragsstichtag ist der 31.10.2018. Gefördert werden Vorhaben zum Waldumbau mit dem Ziel standortgerechter und stabiler Waldbestände sowie Maßnahmen der Verjüngung natürlicher Waldgesellschaften in Schutzgebieten. Den Waldbesitzern steht damit erneut finanzielle Unterstützung zur Neubegründung von arten- und strukturreichem Wald in Aussicht.

Die Begünstigten erhalten einen Zuschuss in Höhe von 75 Prozent der förderfähigen Ausgaben. Die Antragsunterlagen stehen über das Förderportal des Freistaates Sachsen zur Verfügung (<http://www.smul.sachsen.de/foerderung/3527.htm>).

Es sollen bevorzugt Anträge für Vorhaben gestellt werden, deren Ausführung in den Jahren 2019 und 2020 geplant sind. Sie sind spätestens bis zu dem genannten Stichtag bei Sachsenforst (Obere Forstbehörde – Außenstelle Bautzen) einzureichen. Der Antragsteller kann sofort nach Eingang des Antrags bei der Oberen Forstbehörde mit der Maßnahme beginnen – allerdings auf eigenes Risiko. Ein Rechtsanspruch auf Förderung besteht nicht.

Erste Ansprechpartner für alle Fragen der Waldbewirtschaftung und zur forstlichen Förderung sind die örtlich zuständigen Revierförster im Privat- und Körperschaftswald des Staatsbetriebes Sachsenforst, Forstbezirke Taura bzw. Leipzig wie auch die Sachbearbeiterin Forstförderung im Forstbezirk Leipzig. Die Kontaktadressen erhalten Sie unter [www.sachsenforst.de/foerstersuche](http://www.sachsenforst.de/foerstersuche) oder im Forstbezirk Taura, telefonisch unter 034221/54190 bzw. per Mail unter [poststelle.sbs-taura@smul.sachsen.de](mailto:poststelle.sbs-taura@smul.sachsen.de)

Vor Einreichen des Förderantrags ist eine Beratung zur geplanten Maßnahme mit dem jeweiligen Revierförster unbedingt zu empfehlen. Informationen zur Forstförderung und zu den übrigen Angeboten von Sachsenforst für Waldbesitzer finden Sie auch unter [www.sachsenforst.de](http://www.sachsenforst.de).

Weiterführende Fragen zum Förderverfahren können auch an die Bewilligungsbehörde gestellt werden.

Staatsbetrieb Sachsenforst, Obere Forstbehörde – Außenstelle Bautzen, Paul-Neck-Str. 127 in 02625 Bautzen (Tel.: 03591 216 0, E-Mail: [poststelle.sbs-glbautzen@smul.sachsen.de](mailto:poststelle.sbs-glbautzen@smul.sachsen.de)).

gez. Jan Glock

Leiter des Forstbezirkes Taura

### DRK-Blutspendetermine im Juni 2018:



Die nächsten Möglichkeiten zur Blutspende bestehen: **am Montag, dem 25.06.2018, von 15:00 – 18:30 Uhr** im Bürgertreff Rackwitz, Am Märchenweg 2 - Achtung! Verändertes Spendelokal

Außerdem:

Datum	Spendelokal	von-bis
Montag, 04.06.2018	Wölkau, Feuerwehr Parkstr. 11	15:30 - 19:00
Freitag, 08.06.2018	Glesien, Sonnenblumen-Grundsch., Conradplatz 6	14:00 - 18:30
Freitag, 15.06.2018	Belgern, Bürgersaal, Markt 10	15:00 - 18:00
Mittwoch, 20.06.2018	Torgau Arbeit und Bildung Torgau e.V., Süptitzer Weg 51	14:30 - 18:30
Montag, 25.06.2018	Rackwitz Bürgertreff, Am Märchenweg 2	15:00 - 18:30

### Polen in Wehrmachtsuniform: Vortrag über Zwangsrekrutierung im Zweiten Weltkrieg

Zu einem Vortrag über zwangsrekrutierte Soldaten im Zweiten Weltkrieg wird am Dienstag, dem 5. Juni, um 19 Uhr in das Dokumentations- und Informationszentrum (DIZ) in Torgau, Schlossstraße 27, eingeladen. Der polnische Historiker Professor Ryszard Kaczmarek von der Schlesischen Universität Katowice wird das Thema zwangsweiser Rekrutierung von einer halben Million Soldaten zur Wehrmacht im Zweiten Weltkrieg beleuchten. Verweigerung und Widerstand führten nicht wenige auch in die Torgauer Wehrmachtsgefängnissen, wo sie inhaftiert und hingerichtet wurden. Der Eintritt ist frei.

Zu den Zwangsrekrutierten gehörten auch Menschen aus Luxemburg. Die aktuelle Sonderausstellung „Gezwungen in die Wehrmacht. Luxemburg im Zweiten Weltkrieg“ ist noch bis zum 29. Juli 2018 im DIZ Torgau zu sehen.

Kontakt: DIZ Torgau, Elisabeth Kohlhaas, Tel. 03421-7739681, [elisabeth.kohlhaas@stsg.de](mailto:elisabeth.kohlhaas@stsg.de)

### Ökumenischer Hospizdienst der Caritas

Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen, denen wir Hilfe in Krankheit, Sterben, Tod und Trauer geben wollen.

Der nächste Informationsabend findet am **11.06.2018 17.00 Uhr**

in unserem Hospizbüro statt. Dieser Abend soll umfassend über ambulante und stationäre Hospizarbeit sowie die Qualifizierung zum Hospizbegleiter informieren.

Wir freuen uns über jede Unterstützung und Mitarbeit in unserem Dienst und bieten dazu eine **qualifizierte Ausbildung**. Interessenten können sich jederzeit im Hospizdienst anmelden.

Sie erreichen uns unter folgenden Telefonnummern: **03421-711679, 0151-12284193**

im Hospizbüro  
**Karl-Marx-Platz 1b, 04860 Torgau**  
**Dienstags: 9.00–12.00 Uhr, 13.00–16.00 Uhr**

## Dorfaktivisten gesucht! – Start des Kleinprojektwettbewerbs im Delitzscher Land

Die Lokale Aktionsgruppe (LAG) Delitzscher Land möchte Vorhaben im LEADER-Gebiet vorantreiben und die BürgerInnen anregen, ehrenamtliche Initiativen zu entwickeln und zu stärken.

Als Träger der LEADER-Region Delitzscher Land hat die LAG daher den Kleinprojektwettbewerb ins Leben gerufen. Mit seiner Hilfe können Vereine und andere Initiativen finanzielle Unterstützung zur Realisierung ihrer Ideen erhalten. Im Rahmen des ersten Aufrufs zum Wettbewerb können ab sofort beim Verein Delitzscher Land Vorschläge eingereicht werden.

Zusammenschlüsse von mindestens fünf Personen können bis zum **27.08.2018** ihre Projektideen abgeben. Dazu muss lediglich ein Projektbogen ausgefüllt werden. Die Auswahl nimmt eine Jury vor. Die Preisverleihung findet im Rahmen des LEADER-Herbstes, der jährlich stattfindenden, öffentlichen Veranstaltung der LAG, am **27.09.2018** statt. Weitere Informationen und den Projektbogen zum Kleinprojektwettbewerb gibt es unter [www.delitzscherland.de](http://www.delitzscherland.de)

Ansprechpartnerin:  
Julia Hanuschke  
Regionalmanagement Delitzscher Land  
August-Bebel-Straße 2  
04509 Delitzsch  
Tel. 034202-366216

Mit Preisgeld werden die Plätze 1 bis 10. prämiert. Die Preisgelder im **Gesamtwert von 10.800 Euro** werden aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER) zur Verfügung gestellt.

## 9. Erneuerbare-Energie-Spar-Messe am 01. Juli 2018

Im Energieort Uebigau-Wahrenbrück findet auf dem Gelände des Transfer- und Transformationszentrums Brikettfabrik LOUISE in Domsdorf zum neunten Mal die Erneuerbare-Energie-Spar-Messe Elbe-Elster und der traditionelle Dampftag zum Tag des Bergmanns statt. Zusammen mit regionalen und überregionalen Partnern und Unternehmen wird unter dem Motto „Dampf erleben – E-Mobil testen – erneuerbar sanieren“ ein großer Energie- und Familiensonntag veranstaltet.

In der Zeit von 10:00 bis 16:00 Uhr präsentieren sich auch zahlreiche Aussteller, Handwerker und Unternehmen mit Informationsständen zu den Bereichen Erneuerbare Energien, Heizungstechnik, Gebäudesanierung und nachhaltige Mobilität. Ein besonderer Schwerpunkt ist die Präsentation der Vielfalt der Elektromobilität zum Anfassen. Elektro- und Hybridfahrzeuge, E-Bikes und Pedelecs zeigen die Möglichkeiten einer nachhaltigen Mobilität. Auch Probefahrten sind möglich.

In der Brikettfabrik dampfen und zischen zudem bei Schauvorführungen die zwei echtdampfbetriebenen Brikettpressen und es gibt Sonderführungen sowie Fahrten mit der Grubenbahn.

## Beratungsmobil für Menschen mit Seheinschränkung kommt nach Mügeln

**Wann: Montag, 4. Juni 2018, von 10:00 bis 15:00 Uhr**  
**Wo: Markt, 04769 Mügeln**

Vor Ort können sich Besucher am Mobil kostenlos darüber informieren, welche Angebote und Leistungen für Menschen mit eingeschränktem Sehvermögen zur Verfügung stehen und wie sie genutzt werden können.

- Berater von **Blickpunkt Auge** beantworten Fragen zu den häufigsten Augenerkrankungen (keine medizinische Beratung!), geben einen Überblick über Sehhilfen und andere Hilfsmittel sowie Reha-Maßnahmen. Zudem gibt es Beratung zu möglichen rechtlichen und finanziellen Ansprüchen.
- Die **DZB** informiert über ihre Literaturangebote für Leser mit Seheinschränkungen. In der Spezialbibliothek können sich Nutzer kostenfrei Hörbücher ausleihen. Daneben können eine Vielzahl passender Medienangebote entliehen sowie weitere Dienstleistungen in Anspruch genommen werden.

Für eine persönliche Beratung im Mobil vereinbaren Sie bitte einen Termin. Ansprechpartnerin: Liane Völlger, E-Mail: [sachsenmobil@blickpunkt-auge.de](mailto:sachsenmobil@blickpunkt-auge.de), Telefon: 0341 7113201 oder 0174 9623998.

Das Beratungs- und Bibliotheksmobil ist ein Angebot des Fördervereins „Freunde der DZB e. V.“, des Blinden- und Sehbehindertenverbandes Sachsen e. V. (BSVS) und der Deutschen Zentralbücherei für Blinde (DZB).

### **Ökumenischer Ambulanter Hospizdienst Nordsachsen Eilenburg – Delitzsch – Schkeuditz**

**Wir beraten und begleiten**  
schwerstkranke und sterbende Menschen und ihre Angehörige in ihrem Zuhause, im Alten- oder Pflegeheim.

**Gesucht werden ehrenamtliche Hospizbegleiter,**  
die mit ihren Fähigkeiten und Erfahrungen die Hospizarbeit bereichern.  
Voraussetzung ist die Teilnahme an einem intensiven Vorbereitungskurs.

Eingeladen wird zur  
Informationsveranstaltung

**am Mittwoch, 30. Mai 2018, 18.00 Uhr**  
**Im Ev. Gemeindehaus Mühlstraße 10**  
**04435 Schkeuditz**

Ansprechpartnerin ist Kathrin Herche-Hellmund  
Tel.: 0151 / 11 32 52 39  
Mail: [hospizdienst.schkeuditz@dwde.de](mailto:hospizdienst.schkeuditz@dwde.de)  
[www.diakonie-delitzsch.de](http://www.diakonie-delitzsch.de)



**VEREIN MÜHLENREGION NORDSACHSEN E.V.**

## Mühlen öffnen in der Mühlenregion Nordsachsen

Im Juni werden in den folgenden Mühlen unserer Region Mühlenführungen angeboten:

### Sonnabend, 02.06.2018

- 14–17 Uhr Bad Düben, Bergschiffmühle, Neuhofstr. 3
- 10–14 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstr. 1, Angebot von frischem Brot, Klettern mit Ingo
- 14–17 Uhr Tiefensee, Bockwindmühle „Sommerfeld“, Zur Mühle 1

### Sonntag, 03.06.2018

- 14–17 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstr. 1, Mühlencafé geöffnet, Mühlenbesichtigung möglich (Führung nur nach vorheriger Vereinbarung)
- 14 Uhr Hohenprießnitz, Göpelmühle in der Heimatscheune, Hinter der Schlossbreite 2, Heimatscheune geöffnet
- 14–17 Uhr Zwochau, Bockwindmühle, Am Sportplatz 5, Mühlenführung nach tel. Absprache unter 034207 / 71323 und 034207 / 41323

nach tel. Anmeldung:

- Bad Düben, Stadtmühle „Schüßler“, Am Lauch 1, Tel. 034243 / 21704
- Paschwitz, Sächsische Turmwindmühle „Friedemann“, Mühlweg 4, Tel. 03423/754848

### Sonnabend, 09.06.2018

- 14–17 Uhr Hohenroda, Bockwindmühle, Krensitzer Str. 24 a, mit Ausstellungen, 16. Pikenier-Workshop der „Alten Schweden von 1637 aus Delitzsch“ an der Mühle

### Sonntag, 10. + 17. + 24.06.2018

- 14–17 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstr. 1, Mühlencafé geöffnet, Mühlenbesichtigung möglich (Führung nur nach vorheriger Vereinbarung)

Weitere Informationen unter Verein Mühlenregion Nordsachsen e.V. Telefon: 034208 / 78730 und unter [www.muehlen-nordsachsen.de](http://www.muehlen-nordsachsen.de)



Zu den insgesamt 19 nordsächsischen Mühlen, die am Pfingstmontag ihre Pforten für die zahlreichen neugierigen Besucher der Region öffneten, gehörte auch die Dorfmühle „Prätzel“ in Dahlenberg bei Dommitzsch. Auch dort, im nördlichsten Zipfel des Landkreises Nordsachsen, war das Interesse der Besucher an der Präsentation von Utensilien aus dem Leben der Müllerzunft groß.

**Foto: Landratsamt**